



8 April 2013 / 8 avril 2013

IOTC CIRCULAR 2013-41 / CIRCULAIRE CTOI 2013-41

Dear Sir/Madam,

SUBJECT: DOCUMENTS FOR THE 17TH SESSION OF THE COMMISSION

Concerning proposals for new or revised Conservation and Management Measures for the consideration of the Commission at the upcoming 17th Session (Mauritius, 6–10 May 2013), please note that in accordance with the procedure agreed upon at the 16th Session of the Commission (text below), the deadline for the submission of proposals has now passed. As such, I have instructed the Secretariat not to accept any further proposals from Members. Please also note that all of the proposals submitted have been posted to the S17 meeting page: http://iotc.org/English/meetings/comm/history/doc_meeting_S17.php.

Paragraph 88 of the S16 report states: “*The Commission reiterated its previous **AGREEMENT** that the 30 day rule shall be strictly applied for all future Sessions unless otherwise agreed. Specifically, no proposals for new or revised Conservation or Management Measures shall be accepted by the Secretariat for the Commissions consideration, if received after the 30 day deadline.*”

In reviewing the proposals which have been submitted, I have noticed that there are several which cover similar topic areas. As such, I would like to call upon the authors of those proposals to discuss, prior to the upcoming Commission meeting, options for consolidating proposals. I would also like to call upon all Members to review the proposals submitted, prior to the commencement of the Session, and if you have concerns about particular proposals to contact the author/s prior to the meeting to discuss the matter. The hope is that where possible, duplication will be avoided and agreement can be reached on contentious matters before the S17, thereby improving efficiency during Plenary.

Finally, if you have not already done so, I recommend that you and the members of your delegation register for the coming IOTC meetings at the following link as soon as possible: <http://www.iotc.org/registration/>.

Madame/Monsieur,

SUJET: PREPARATION DES CPC POUR LA 17^E SESSION DE LA COMMISSION

Concernant la soumission de propositions de nouvelles Mesures de conservation et de gestion ou d'amendements à des mesures existantes pour considération de la Commission lors de sa prochaine Session (Maurice, 6–10 mai 2013), veuillez noter que, selon la procédure convenue lors de la Quinzième session de la Commission en 2011 (texte ci-dessous), la date limite pour la soumission des propositions est maintenant dépassée. Dès lors, j'ai demandé au Secrétariat de ne plus accepter de nouvelles propositions de la part de Membres. Veuillez aussi noter que toutes les

Distribution / Destinataires

IOTC Members / Membres de la CTOI: Australia, Belize, China, Comoros, Eritrea, European Union, France (Territories), Guinea, India, Indonesia, Iran (Islamic Rep of), Japan, Kenya, Rep. of Korea, Madagascar, Malaysia, Maldives, Mauritius, Mozambique, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Sri Lanka, Sudan, United Rep. of Tanzania, Thailand, United Kingdom (OT), Vanuatu, Yemen.

Cooperating non-Contracting Parties / Parties coopérantes non-contractantes: Senegal, South Africa.

Chairperson IOTC / Président de la CTOI

Copy to / Copie à: FAO Headquarters, FAO Representatives to CPCs

This message has been transmitted by email only / Ce message a été transmis par courriel uniquement

propositions ont été publiées sur la page de la S17 : http://iotc.org/French/meetings/comm/history/doc_meeting_S17.php (Certaines propositions sont en cours de traduction, mais sont disponibles en anglais).

Le paragraphe 88 du rapport de S16 indique : « *La Commission A **RAPPELÉ** que la règle des 30 jours doit être strictement appliquée pour toutes les sessions futures, sauf décision contraire. Plus précisément, aucune proposition ne sera acceptée par le Secrétariat pour examen par la Commission, si elle est reçue après le délai de 30 jours.* »

Lors de l'examen des propositions qui ont été soumises, j'ai noté que certaines couvrent des sujets similaires. J'invite donc les auteurs des ses propositions à discuter, avant la prochaine réunion de la Commission, des options pour consolider leurs propositions. Je voudrai aussi appeler tous les Membres à examiner les propositions soumises, avant le début de la Session, et si vous aviez des questions sur certaines propositions, à contacter les auteurs afin d'en discuter. Ceci permettrait d'éviter des duplications et d'obtenir un accord sur des sujets contentieux avant la S17, améliorant de ce fait l'efficacité de la Plénière.

Enfin, si ce n'est pas déjà fait, je vous recommanderai ainsi qu'aux membres de votre délégation d'enregistrer votre participation aux prochaines réunions de la CTOI au lien suivant dès que possible: <http://www.iotc.org/registration/>.

Yours sincerely/Cordialement



Mr. Mauree Daroomalingum

Chair of the Commission / Président de la CTOI

Attachments / Pièces jointes:

- Nil / Aucune